

5771 Granville Avenue,  
 Richmond, B.C., V7C 1E8  
 Phone / 電話 : 604-272-5563  
 Fax / 傳真 : 604-272-5564

**Parish Priests 堂區司鐸**  
 Rev. Richard Au (Pastor)  
 歐健明神父 (主任司鐸)  
 Rev. Henry Yeung (Parochial Vicar)  
 楊永明神父 (副主任司鐸)

**Parish Assistants 堂區助理**  
 Canossian Sisters 嘉諾撒修女  
 604-274-4218

**Internet Web Site 電腦網址**  
<http://cmartyrs.rcav.org>  
 email: cmartyrs@rcav.org

**Parish Rectory 司鐸宿舍**  
 5680 Garrison Road,  
 Richmond, B.C., V7C 2M2

**Parish Office Hours**  
 堂區辦事處辦公時間  
 Monday to Friday  
 9:00am to 1:00pm  
 2:00pm to 5:00pm  
 星期一至五  
 9:00am - 1:00pm  
 2:00pm - 5:00pm

Published by Canadian  
 Martyrs Catholic Church



**Sunday Mass 主日彌撒**

Saturday 週六 5:00pm (Mandarin 國語)  
 Sunday 週日 8:15am (Cantonese 粵語)  
 10:00am (Cantonese 粵語)  
 11:45am (English 英語)

**Weekday Mass 平日彌撒**

Mon. to Fri. 週一至週五 8:30am (English 英語)  
 Saturday 週六 9:30am (English 英語)



**Sacrament of Reconciliation 修和聖事**

Saturday 週六 9:00 - 9:25 am ; 4:15 - 4:45 pm



For Infant Baptism & Marriage, please call parish office.

如欲查詢嬰兒聖洗及婚配聖事；請致電堂區辦事處。



**Parish Chaplaincy & Community Services 醫院探訪**

If you would like pastoral visit and need to receive sacraments, please phone the office.

如入列治文醫院，請通知本堂您的入院日期，以便安排個別探訪。



**Catechism 道理班** September to June 九月至六月

1. Children's Catechism (PREP)	Every Wednesday	7:00 - 8:15 pm
2. 成人慕道班 (粵) (Cantonese)	逢週二	7:00 - 9:00 pm
3. 成人慕道班 (國) (Mandarin)	逢週六	3:00 - 5:00 pm
4. 成人慕道班 (耆英) (Senior)	逢週二	9:30 - 11:00 am
5. RCIA (English)	Every Thursday	7:00 - 8:30 pm
聯絡人 Co-ordinator:	PREP	Rayda Jalandoon 778-297-0133
	成人慕道班	Augustine Lo 604-671-6938

**Parish Service 堂區服務組**

1. Chinese Class 中文班	Paul Lee	604-644-0977
2. Food Court 主日茶座	Andrew Kung	604-218-5235
3. PCA 聯誼活動	Genevieve To	604-272-5563

**教宗2017年祈禱及福傳意向**

**九月份**

\* 福傳意向：為堂區

願我們充滿福傳精神的堂區，能成為傳達信仰與看見愛的地方。

**十月份**

\* 總意向：為工人與失業者

願所有工人受到尊重，權利獲得保障，願失業者能有為眾人利益貢獻一己之力的機會。

**Papal Prayer Intentions for 2017**

**September**

\* **Evangelization** : Parishes at the service of the mission

That our parishes, animated by a missionary spirit, may be places where faith is communicated and charity is seen.

**October**

\* **Universal**: Rights of workers and the unemployed

That all workers may receive respect and protection of their rights, and that the unemployed may receive the opportunity to contribute to the common good.